

“Observatorio de la pobreza: percepciones y vivencias desde la óptica del género”. Base de datos: información cualitativa (entrevistas a profundidad realizadas en zonas urbanas, segunda etapa).

(INDESOL - UNIFEM-El Colegio de México)¹

ENTREVISTA

ELIZABETH C.²

“PACHUCA, HGO.”

GP.C.17.03.04.01.17

* Código previo EN BASE original ENTREVISTA NÚM. 17

Sexo: F	Rango de edad 26 a 35	Nivel de escolaridad Secundaria (tres años aprobados)	Ocupación Trabajadora por cuenta propia	Ingreso familiar ³	Estado civil Soltero(a)
	Edad cumplida 29 años				

(CASSETTE NÚM. 1, LADO “A”)

17 DE MARZO DEL 2004, NOS ENCONTRAMOS EN UNA ENTREVISTA CON LA SEÑORITA ELIZABETH CORTES... SEÑORITA ELIZABETH, SIGUIENDO CON EL TEMA.

P: ¿CONOCE USTED ALGUNA ORGANIZACIÓN DE VECINOS EN SU COMUNIDAD?

R: Sí.

P: ¿QUÉ TIPO DE ORGANIZACIÓN ES?

R: [Pues] Un comité para solucionar los problemas de carretera.

P: ¿ESTE TIPO DE COMITÉ DE QUE MANERA FUNCIONA?

R: Recolectando cooperación para revestimientos, puentes, pavimentación, cunetas.

¹ Las entrevistas fueron realizadas durante el mes de marzo de 2004, con base en una guía probada y un breve cuestionario cerrado para captar datos socio-demográficos. Ambos instrumentos fueron ampliamente discutidos por el equipo del proyecto “El Observatorio de Género y Pobreza”. Con el fin de poder utilizar la “lógica de la triangulación”, la guía de entrevistas retoma preguntas y temas planteados tanto en la Encuesta Nacional levantada como en los Grupos Focales realizados. Para más referencias técnico-metodológicas sobre el proyecto véase Paz López y Vania Salles (coords.), “Resumen narrativo del proyecto el observatorio de las percepciones y vivencias de la pobreza: una mirada desde la óptica del género” (ed. Mimeo), Centro de Estudios Sociológicos, El Colegio de México, México 2002.

² Para respetar la confidencialidad de las personas entrevistadas, se suprimió su apellido.

³ El ingreso declarado es familiar y cae en el segundo estrato que va de los 3 a los 5 salarios mínimos (\$ 3 896.73 a \$ 6 494.55 pesos mensuales).

P: ¿Y ESTE TIPO DE ORGANIZACIÓN TIENE ALGÚN FUNCIONAMIENTO EN TU COMUNIDAD?

R: Sí.

P: ¿AYUDAN A LA MISMA?

R: Sí, para toda la comunidad.

P: BUENO Y EN ESTE CASO ¿QUÉ OPINIÓN TIENES TU ACERCA DE ESTAS ORGANIZACIONES?

R: Pues que son buenas porque de esa manera ya no todas las personas, mas bien nos va tocando por partes, por tiempos para solucionar los problemas, no es que a una sola persona se le quede toda la responsabilidad.

P: ¿QUIÉN ELIGE DE QUÉ MANERA HAY QUE TRABAJAR?

R: Pues no hay una manera, no hay cierta regla de trabajar, pero como son problemas chicos digamos, ya desde hace mucho tiempo siempre lo hacen de la misma manera, que es recolectar las cooperaciones, ver a la maquinaria que trabaja y pues ir viendo la manera de cómo se hace.

P: ¿Y EN ESTE CASO QUÉ OPINIÓN TIENES TU ACERCA DE SUS LIDERES?

R: Difieren las opiniones porque hay unos que son muy responsables, muy honestos y hay otros que de plano no.

P: ¿Y EN QUE SENTIDO NO?

R: En el sentido de que no son honestos con la administración económica.

P: ¿CREES QUE LLEGUEN A TENER ALGUNA MANERA DE ROBARSE EL DINERO O ALGO?

R: Sí, sí.

P: ¿POR QUÉ SÍ?

R: Porque meten gastos que no son necesarios, que te dicen se hizo esto, se compro tanto de esto y se compro tanto del otro y a final de cuentas tu haces tu cuenta, tu balance y descubres que no y dices bueno donde quedo eso que compraron si no está aquí.

P: OK ¿BUENO Y EN ESTE CASO QUE HAN HECHO ELLOS PARA MEJORAR ESTE LUGAR, ESTE TIPO DE ORGANIZACIONES QUE HAN HECHO?

R: Puentes en las barrancas, carreteras, revestir las carreteras y ahorita están gestionando para un terreno para un camposanto [*camposanto, cementerio*], porque no hay camposanto allí en la comunidad.

P: ¿ALGUNA VEZ TU HAS TRATADO DE PARTICIPAR EN ALGUNA?

R: No.

P: ¿POR QUÉ NO?

R: Porque es a nivel de personas ya mayores, no le hacen tanto caso a un joven pues, lo clásico de que tu estas chiquito y tu no sabes y yo sí.

P: ¿CREES QUE INFLUYA EN LAS EDADES, CUANDO ALGUNAS VECES ALGUNOS JÓVENES TIENEN NUEVAS IDEAS O IDEAS FRESCAS?

R: Sí, de que influye mucho en las edades sí, porque ellos piensan de manera más.../o creen más bien que saben más.

P: ¿POR TENER MÁS EDAD?

R: Por tener más edad simplemente o porque han vivido más ahí o porque dicen tu a lo mejor no vas a estar aquí siempre y nosotros sí, supuestos derechos que no valgan.

P: ¿SÍ, PORQUE A FINAL DE CUENTA HAY QUE TOMAR EN CUENTA LA VOZ DE TODA LA COMUNIDAD NO CREES?

R: Claro, y si todos ocupamos un camino o un espacio en este caso en el camposanto digamos o en áreas deportivas, en escuelas, en las canchas y todo eso, creo que todos tenemos derecho a opinar.

P: ¿SERIA LO MEJOR VERDAD?

R: Sí..

P: BUENO QUISIERA QUE PLATICÁRAMOS AHORA UN POCO ACERCA DE OTROS TEMAS COMO POR EJEMPLO LA POBREZA Y LA FORMA DE VIVIRLA... ¿CÓMO TE FUE EL AÑO PASADO?

R: Bueno tenía un trabajo fijo, tenía una fuente de ingresos fija, segura, podía hacer gastos extras tal vez no tan necesarios, contando con que tenía la próxima semana otra vez dinero, entonces era seguro.

P: ¿Y EN TU OPINIÓN EN LOS ÚLTIMOS AÑOS LA POBREZA HA AUMENTADO O HA DISMINUIDO EN EL PAIS?

R: Ha aumentado por el hecho de que se han perdido muchos empleos, se han cerrado muchas fábricas, por cobros por parte del gobierno bueno yo en lo personal me quedé sin empleo aunque sigo trabajando en trabajos eventuales digamos para solventar mis gastos necesarios, porque ya no hay oportunidad para gastos extras o ciertos antojos digamos o lujos.

P: ¿TU CREES QUE TENGA ALGO QUE VER COMO INDIVIDUO EL HECHO DE QUE LA SITUACIÓN DEL PAIS EMPEORE O DE QUE LA POBREZA AUMENTE, ALGO QUE VER COMO INDIVIDUO, COMO PERSONA?

P: Sí, sí porque hay muchas personas que tienen el equipo, pues las herramientas necesarias para salir adelante y sin embargo simplemente se sientan a esperar a que les caiga del cielo, a que el gobierno les mande y pues tierras, muchas cosas están sin cultivar, no tienen interés mas bien de trabajar.

P: ¿QUÉ SE PODRÍA HACER PARA MEJORAR LA SITUACIÓN?

R: Pues yo creo que hacer conciencia en cada ciudadano en el sentido de que si quieres puedes, si uno tiene el interés de trabajar no importa que no haya fuentes de empleos de parte del gobierno, de parte de las empresas, siempre hay una manera de salir adelante, trabajando en el campo pues en ciertas actividades que hay, en costuras, en bordados, en muchas cosas uno como mujer y pues creo que los hombres también porque digo no van a perder nada por sentarse a bordar o a sentarse a coser o hacer actividades que digamos que piensen que nada más las tienen que hacer las mujeres [¿verdad?].

P: ¿QUÉ PODRÍA HACER LA GENTE EN GENERAL PARA MEJORAR LA SITUACIÓN?

R: Pues unirse, unirse, pedir créditos, trabajar fuertemente para poderlos pagar y para así tener su patrimonio ellos mismos.

P: OK. ¿Y HABLANDO DE POBREZA CÓMO LA PODRÍAMOS DEFINIR, QUÉ ES EN SI LA POBREZA?

R: Pues muchas veces es flojera digamos, muchas veces es falta de no poder hacerlo, digamos enfermedades, discapacidades y ganas de hacerlo porque bueno también influye mucho que mucha gente quiere encontrar un empleo fijo que se lo de una empresa, que se lo de el gobierno y pues no lo hay, entonces dicen pues yo mejor me quedo aquí a esperar una oportunidad

P: ¿QUÉ ES SER POBRE?

R: No tener solvencia económica y vivir en condiciones no muy agradables pues para uno mismo, no tener agua, no tener servicios públicos, luz, no tener quizás para comer

P: OK, ¿EXISTEN DIFERENCIAS EN COMO VIVEN LA POBREZA LOS HOMBRES A COMO VIVEN LA POBREZA LAS MUJERES?

R: Sí, no por el hecho de que uno como mujer tenga uno menos posibilidades de conseguir trabajo o de que los hombres tengan más, yo creo que todos teniendo fuerzas y teniendo ganas de hacerlo podemos conseguir trabajo, por complicado o sencillo que sea creo que todos tenemos posibilidades de hacerlo

P: ¿QUÉ CREES TU QUE SEAN LOS ASPECTOS POSITIVOS Y NEGATIVOS DE UN HOMBRE EN LA DIFERENCIA DE CÓMO SE VIVE LA POBREZA?

R: Positivos en el sentido de que pueden conseguir trabajo a lo mejor en turnos de noche digamos, que pueden andar más libremente porque las mujeres tenemos el compromiso de los hijos y pues más seguramente digamos, y pues una mujer no, porque en cierta hora de la noche a lo mejor no puedes andar o si puedes andar pero a lo mejor no tan tranquilamente como a una hora del día

P: ¿ENTONCES ES UN POCO MÁS ARRIESGADO?

R: Sí, un poco más arriesgado para las mujeres

P: OK, BUENO ¿Y EN ESTE CASO CUÁLES SERIAN PARA TI, CUÁLES TU CREES QUE SEAN LAS VENTAJAS Y LAS DESVENTAJAS DE UN HOMBRE Y UNA MUJER CUANDO SE ES POBRE?

R: Las ventajas, las ventajas de conseguir trabajo, que a un hombre le pueden dar más fácilmente trabajo por el hecho de que un hombre siempre va a andar fuera y una mujer no, si tienes hijos siempre va a decir ay no porque en este horario no puedo porque tengo que cuidar a mis hijos o tengo que darle de comer al marido o tengo que llegar a mi casa, un hombre no y esa es una gran ventaja porque dice yo puedo estar toda la noche, todo el día, y puedo dejar de llegar a mi casa a lo mejor y una mujer tenemos más responsabilidad

P: ESAS PODRÍAN SER PARA TI LAS DESVENTAJAS ¿Y LAS VENTAJAS COMO MUJER CUÁLES CREEN QUE SEAN?

R: La facilidad de encontrar trabajos, a lo mejor no bien pagados, pero pues sí hay más trabajo para la mujer porque en una dependencia no sé, en una casa, en una tienda, en una farmacia, en un restaurante, en un taller de costura, tenemos más posibilidades de aprender o más trabajo mas bien para hacer

P: OK, VIÉNDOLO BIEN SÍ... ¿QUÉ ES INDISPENSABLE PARA SOBREVIVIR CUANDO SE ES POBRE?

La comida, la comida y el agua yo creo porque la ropa, el calzado o la vivienda creo que es un poco menos, si no tienes comida, si no tienes agua pues no podrías sobrevivir ni tener fuerzas para salir adelante, aunque sea en una cueva de casa pero se tiene

¿PARA SUPERAR LA POBREZA SE NECESITA ALGO MÁS DE LO QUE SE NECESITA PARA SOBREVIVIR?

Sí, yo creo que sí, porque la comida yo creo que tal vez vas y la pides en un restaurante en una casa o en cierto lugar y te la dan, pero las ganas de trabajar yo creo que nadie te las da, nadie te las da y nadie te va a decir oye ven yo tengo trabajo y vas a estar nada más sentado y te voy a pagar tanto, tienes que tener ganas de trabajar para poder salir adelante

¿Y PARA SUPERAR A LA POBREZA QUE SE NECESITARIA?

Pues creo que lo mismo, ganas de trabajar, porque si no tienes ganas de trabajar pues ni vas a comer, ni vas a superar la pobreza, ni vas a salir adelante y digamos a lo mejor no eres muy pobre, muy pobre, pero si tienes ganas de salir adelante tienes que tener ganas de trabajar, a lo mejor tienes para comer, tienes para vestir pero a lo mejor dices bueno yo quiero un carro ¿y como te lo vas a comprar si no tienes ganas de trabajar?

¿Y PARA SALIR ADELANTE APARTE DE TODAS ESAS GANAS QUE TU MANEJAS, HAY ALGUNOS OTROS COMPLEMENTOS, HAY OTRAS COSAS QUE HACER PARA PODER SALIR ADELANTE?

R: Pues yo creo que el apoyo también ¿no? Porque a lo mejor todas esas ganas las hay, pero muchas veces si no tienes apoyo ni de tu familia, ni a lo mejor en ciertos casos de tu pareja o de tus vecinos o de los demás pues no, solo lo puedes hacer pero creo que con apoyo y con unión de todos se puede hacer más.

P: OK, ¿POR LO QUE TU PIENASAS DE QUIEN ES LA RESPONSABILIDAD PRINCIPAL DE ACABAR CON LA POBREZA?

R: De uno mismo creo, de uno mismo porque te repito nadie te va a venir a decir oye yo quiero que salgas de pobre aquí tienes esto y aquí tienes el otro, si tu no tienes el interés y tu no tienes las ganas no vas a salir de pobre.

P: ¿TU CREES QUE INFLUYA EN ALGO EL GOBIERNO?

R: Sí, un poco, porque el gobierno bueno a mi punto de vista tal vez sea necesario pero muchas veces le dan a personas que no lo saben aprovechar, que no lo saben aprovechar y a lo mejor hay alguien que tiene un negocito, tiene un trabajo seguro e inmediatamente va no y que tu tienes que pagar esto y que tu tienes que pagar el otro y que hacienda y que no se que tantas cosas, no es justo, ¿para que? Para que se lo den a los que no lo saben aprovechar, creo que no esta bien.

P: ¿Y EN SI LA SOCIEDAD EN GENERAL CREES TU QUE TENGA ALGO QUE VER, CREES TU QUE EN ELLA REPERCUTA LA RESPONSABILIDAD TAMBIÉN?

R: Sí, sí, aparte de los intereses personales o de un solo individuo creo que sí, porque hay mucha gente que no le da oportunidad a los que de veras quieren, sino que hay muchas personas que van por ejemplo a una empresa, muchas chicas que ¡ay pues tú esta fea, usas falda larga o no enseñas digamos y dicen tu no, sin en cambio llega otra chica que sea

bonita, atractiva y aunque no sea inteligente y esa tiene le puesto, entonces creo que sí tiene mucho que ver.

P: ¿CUÁLES CREES TU QUE SON LAS PRINCIPALES TAREAS QUE DEBERÍA DE EMPRENDER EL GOBIERNO PARA PODER RESOLVER UN POCO ESTE PROBLEMA?

R: Yo creo que la principal tarea sería limpiar a los funcionarios de toda corrupción, porque en ellos es en los primeros que está todo, en principio creo que sus sueldos son muy elevados, si es una gran responsabilidad pero creo que eso sería un sueldo digamos menos y que lo que restara lo ocuparan en obras, en más obras, no sé en abrir empresas, en dar trabajo, no dar dinero a las personas sino en darles trabajo y apoyarlos a que trabajen, inculcarlos más bien a que trabajen ¿para que? Para que tengan una ganancia.

P: ¿Y LA SOCIEDAD, QUÉ TENDRÍA QUE HACER LA SOCIEDAD?

R: Unirse al gobierno mas bien y apoyar a las empresas que abra, apoyar a las personas, animarlos a que trabajen todos unidos y todos creo yo con una igualdad de derechos y de obligaciones, de sueldos, de ganas de trabajar de muchas cosas ¿no?

P: ¿Y EN ESTE CASO AL INDIVIDUO QUE PARTE DE LA RESPONSABILIDAD LE TOCA COMO PERSONA?

R: Que parte de la responsabilidad, creo que la puntualidad, el compromiso con el trabajo, con la oportunidad que le están dando más que nada creo que es la responsabilidad, el compromiso con la persona que lo apoya y con lo que hace.

P: OK, ¿ALGUNA VEZ HAS PARTICIPADO O HAS INTENTADO HACERLO, HACER ALGÚN PROYECTO O ALGUNA ACTIVIDAD QUE TE PERMITA MEJORAR TUS CONDICIONES DE VIDA, YA SEA SOLA O CON OTRAS PERSONAS?

R: Sí, [si,sí]

P: ¿QUÉ PROYECTOS LLEVABAS A CABO?

R: Bueno un taller de costura, lo echamos a funcionar, pedimos maquila a un productor de pants pero no funcionó porque, pues digamos que por envidia digámoslo así, porque muchos dicen yo quiero más y tu menos y tu trabajas más y yo menos y como yo estoy aquí a mi me corresponde más y como yo puse más o yo estoy al frente yo tengo que ganar más, eso es lo que creo que afecta a todos, a pequeños, a medianos, grandes, al gobierno y todas las empresas, creo que sí.

P: ¿EL PLANEARLO ES UNA COSA, EL TRATAR DE LLEVARLO A CABO ES OTRA, CUAL ES LA COMPLEJIDAD DE CADA UNO, QUE TANTO RETO SE PRESENTA PRIMERO AL PLANEARLO Y DESPUÉS AL LLEVARLO A CABO?

R: Bueno planearlo creo que es como un sueño, que lo sueñas y es perfecto, pero ya al llevarlo a cabo son varias las contradicciones que se tienen, los gastos, la organización, pues muchas cosas que influyen en hacer las cosas.

P: ¿Y EN ESTE CASO TU CREES QUE ESTE TIPO DE PROYECTOS MEJORA LA SITUACIÓN DE VIDA DE LOS MIEMBROS DE ESE PROYECTO?

R: Sí, sí, mucho, porque si tu le echas ganas, si tu trabajas, si tu tienes una buena organización, si hay comprensión pues va a tener ingresos económicos, lo cual va a mejorar tu condición de vida, porque te vas a poder comprar nos zapatos de más calidad, te vas a poder comprar más ropa y a lo mejor vas a poder comer mejor y en este caso si no tienes organización, si no tienes digamos ganas de trabajar, pues no vas a mejorar tu condición de vida.

P: ¿QUÉ OPINIÓN TIENES TU ACERCA DE LOS PROGRAMAS DE GOBIERNO?

R: Que son buenos, son buenos, pero hay que saber a quien dárselos, porque no nada mas vas a llegar y vas a decir ay pues este está pobrecito, este está mugrosito, este no trae una ropa buena a ese hay que darle, no, hay que saber escoger bien a la gente en cuestión de echarle ganas, en cuestión de estudios a lo mejor en las becas de los niños, en cuestión de calificaciones, ver al que más ganas le eche en la escuela para poder sacarlo adelante, a los que no tienen ganas, los que no tienen buenas calificaciones pues de nada sirven porque se van a quedar igual.

P: ¿TU HAS OÍDO MENCIONAR O CONOCES A ALGUNO DE LOS PROGRAMAS DE GOBIERNO?

R: Sí, sí

P: ¿DE QUE TIPO DE PROGRAMAS TU HAS ESCUCHADO HABLAR?

R: De las becas para los niños de la escuela, de los programas de apoyo para vivienda, como es Infonavit y todo eso, de las ayuda que ahorita les están dando a los adultos, de PROGRESA, pero ya le cambiaron el nombre, es otro, el Crédito a las Pequeñas Empresas que les están dando.

P: ¿BUENO Y EN ESTE CASO TU QUE OPINAS DE ESTE TIPO DE AYUDA QUE PROPORCIONA EL GOBIERNO, QUE LO CONVIERTE EN PROGRAMAS DE AYUDA HACIA LA GENTE?

R: Es bueno, es bueno pero hay que saber responder al apoyo que te están dando.

P: ¿DE QUE MANERA?

R: De que manera [¡humm!..] utilizando lo que te dan en cosas de provecho para ti y pues con respecto a los créditos que están dando creo que trabajar y responder con trabajo, con aprovechar bien lo que te ofrecen.

P: ¿EN ESTE CASO TU QUE OPINIÓN TIENES DE QUE LA MAYORÍA DE LOS PROGRAMAS VAN DIRIGIDOS A LAS MUJERES?

R: Yo creo que es bueno, porque como te dije hace rato, las mujeres somos las que mayores responsabilidades tenemos, los hombres como quiera salen, buscan trabajo, lo encuentran, no lo encuentran pero pues siempre están desligados de los quehaceres de la casa, de los hijos, de muchas cosas, de que dicen pues ahí están \$200 y haber como le haces, como dice la canción, pagas la renta, el teléfono y la luz y haber como te alcanza, entonces creo que esos apoyos a las mujeres nos ayudan un poco para estar un poco más desahogadas en los gastos del hogar y personales también.

P: ¿EN TU OPINIÓN TU CREES QUE EXISTAN CRITICAS ENTRE LA SOCIEDAD PORQUE ALGUNA PERSONA HAYA SIDO BENEFICIADA POR ALGÚN PROGRAMA, CREES QUE HAYA ENVIDIAS O ALGUNOS RENCORES POR PARTE DE LA GENTE QUE NO HA SIDO BENEFICIADA?

R: Sí, sí muchos porque te repito, en muchas ocasiones les dan a quienes no los saben utilizar, muchas veces a lo mejor no son envidiosos pero dicen carajo yo le estoy echando un buen de ganas y estoy trabajando bien, estoy aprovechando todo esto y como aquel que está sentado, que no trabaja, le llega dinero y pues a mi no, entonces sí creo que exista eso

P: ¿TU CONOCES A ALGUNA PERSONA QUE HAYA SIDO BENEFICIADA POR ALGÚN PROGRAMA DEL GOBIERNO?

R: Sí.

P: ¿Y QUE OPINIÓN TIENES ACERCA DE ESE PROGRAMA, COMO LE HA FUNCIONADO A ESA PERSONA?

R: Creo que bien, porque ha sido un desahogo en sus gastos, pues ha tomado más tranquilos los gastos, más desahogados, le ha beneficiado a lo mejor en ciertas cosas en su casa, no sé, remodelaciones, trabajos pequeños, a lo mejor ha comprado animales pequeños para criar y después vender o ciertas plantas no sé, viveros, entonces pues sí le ha beneficiado porque si haces un vivero compras tela, lo cercas, lo tapas, entonces con ese dinero que te da el gobierno creo que ya lo puedes hacer.

P: ¿Y EN ESTE CASO TU CREES QUE ESOS PROGRAMAS QUE TU MENCIONABAS CREES QUE VAN DIRIGIDOS A LA GENTE ADECUADA?

R: Creo que sí, creo que sí, pero el problema esta en los encargados de repartir esa ayuda, porque bueno en muchos lugares sí hay personas encargadas que dicen vamos a dárselos a los que en verdad lo aprovechen, pero hay lugares en donde desgraciadamente no.

P: ¿NO LO APROVECHAN?

R: Que se lo dan a personas que no lo aprovechan.

P: ¿CÓMO CREES QUE DEBERÍA DE SER ESTA SELECCIÓN PARA SELECCIONAR A LA GENTE?

R: Pues creo que tener buen ojo, tener buen ojo mas bien para seleccionar a la gente y darse cuenta en su manera de vivir, en su manera de pensar, tal vez hasta en la forma en que viene vestido, en la forma en que arregla su casa, que dices bueno esta persona sabe aprovechar todo, todo, su casa la tiene bien arreglada, ella pues aprovecha quizás la ropa al máximo, no sé el agua, la luz, no la desperdicia y eso, yo creo que hay que poner a esas personas porque ahí te das cuenta que tienen un buen sentimiento de aprovechar las cosas ¿que va a pasar? Que dices [aha!!] bueno yo sé lo voy a dar a la persona que lo aproveche también.

P: OK, PUES BUENO TE AGRADEZCO MUCHO Y ESO ES TODO, QUE TENGAS MUY BUENAS TARDES...

R: Igualmente.

GRACIAS...

(FIN DE ENTREVISTA)